

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

JUJUY

48

EL QUEMADO

Maestro ROSA MOYANO RASGUIDO Escuela N° 35

Fojas 8

OBSERVACIONES



Esec. N.º 35 - El Guemady, Direct. Rosa Moyano
Rasquidlo.

Peticion con relaciones.

1

Joven: Cirilo

- 1 -

Sea Josefa, el patrión
esta mañana a dispuesto
que por mi comportamiento
me quede dueño del puesto:
invechados por este hecho
si Ud. quiere nos casamos,
le cambio la paga al techo;
del rancho y nos arreglamos.

Josefa

- 2 -

Sea Sr. Cirilo tengo
menos de treinta cumplidos
y tan así no me avergo,
a tomar estos partidos;
mañana vienen los chicos
enfermedad / peste helada
saques de los milicianos
¡ que se yó! no queda nada.

Cirilo

- 3 -

Pero sea corazón
todo lo tengo penas,
tomamos una pensión;
para el caso infortunado:
la copa internacional
mutua, de pensiones tiene,
con poco ahorro mensual
eso que a Ud. le conviene.

Josefa

- 4 -

Se corozco las ventajitas
de esa gran ocasión,
pero a juntar de una miagaja
me quedo en este rincón,
vivir en el matrimonio
con porvenir inseguro,
tentar sería al demeris!
y no haré se lo ¡juro!

Cirilo

- 5 -

Bueno mi hija, pero atiende
la cosa puede arreglarse
cuando se encuentra una prenda
como Ud. para casarse,
deme su libreta y ramos
a la caja de pensiones
lo que le falte pagamos,
y afuera vacilaciones!

Josefa

- 6 -

Queda el corazón tranquilo
por lo que a mi se refiere
pero nadie Sr. Cirilo
puede decir cuando muere,
y hoy que pensar en la cría
si usted se quedare viudo
viejo y pobre; que haría
para deratar el mundo?

Cirilo

3

- 7 -

Habla Ud como un doctor,
pepa de alma "confieso"
entraré de suscriptor
aunque no me quede un peso,
la quiero a Ud, por quapa, la
trabajadora y hermosa,
y puedo agregarle de gapa
prevista y muy juiciosa.

Josefa

- 8 -

Pues vaya y traiga la plata,
estimado Sr. Cirilo
que a un hombre que así me trate
no puedo negarle el "felo"
me imagino, que a mamita
le ha comprado el corazón
y estoy cierta que tatita,
nos dará su bendición

El viejo

- 9 -

Alcen el vuelo chingolos
y rayen hacer su nido,
si vuelven no vuelvan solos,
eso sí, también les pido,
que no vos incomveniente
en que des tu corazón
a un hombre que aunque reciente
te ha de dejar con pensión

La vieja

4

- 10 -

Sépan que estando mi viejo
contento con esta unión,
por mi yo también lo dejo
que sigan su inspiración;
y si aumenta la pampa
dejen sus pesos quietos
que quiere ver esta vieja
la libreta de los metros.

Los amigos

- 11 -

¡Bravo! por él y por ella,
¡que suerte! matrimonial
les ha de dar buena estrella
la copa internacional,
ahora aunque arda el puesto
y tengan algún apuro
con gamar para el puchero
tienen lo de más seguro.

El gauchito cantor

- 12 -

Quedó el corazón tranquilo,
y eso que soy el cantor
de la pampa y su grandeza
gozo cantando este amor,
que no teme a la pobreza
y que se acaba esta farra
que cuando la noche llega
quiere dormir la guitarra
de este nuevo "Santero Vega"



Relaciones

5

- 1 -

En el pozo más hondo,
me vas echando
y yo como te quiero,
te voy dejando

- 2 -

A la mar tiré un pañuelo,
en la punta llevaba flores,
conmigo son tus caricias
y con otra los amores.

- 3 -

Ayer pasé por la ruda
y le pregunté al romero,
Si mi mal no tiene cura
que yo me muero de amores.

- 4 -

Me gusta la cinta verde,
porque es color de esperanza
pero más me gustan los tamales,
porque me llenan la panza.

5

Del campo venge, te traigo esta flor,
preso y cautivo, me tiene tu amor.

- 6 -

Bato que ha de ser la primera
que te has visto en apretura
con un pie pisando el mundo,
y con otro la sepultura.

Quien a dicho que yo he dicho
miente el que ha dicho
además que no he dicho,
miente el que ha dicho
y si lo he dicho está bien dicho.

- Verso -

Reciba señorita hermosa,
en su placentero día
esta prueba cariñosa,
de su amigo que la quiere.

II

Encontrará, quién bien la quiera
quién la estime con desvelo
pero con mayor anhelo
¡Jamás! encontrará.

III

No es la amistad cautelosa
de conquistar sus favores,
no con designios traidores
pongo este obsequio a sus pies



~~48~~

Adivinanzas

7

Alto como una torre, bajo como una mesada, dulce como una miel y amargo como una hiel. (ha uva)

2.^o
Allá viene una lleqiiita torca, colita rosca. (ha espuela)

3.^o
Allá está un hombre poncho colorado, bravo como un condenado (el aji)

4.^o
Allá está una negra caliente que compone la gente (ha plancha)

5.^o
Biene alas y no vuela, es más ligero que tu abuela (el suri)

6.^o
Tengo el nombre de animal, siempre vivo caliente y vivo a la mejor gente y me dan el primer lugar. (ha papa)

7.^o
Quirquincho pampa, samina antarca (ha ojota)

8.^o
Eranos barrancos, calzanes blancos (suri)

9.^o
Préstame tu metisaca, para ir a Chiquisaca, cuando vuelva de Chiquisaca, te entregaré tu metisaca (el freno)

10.^o
Allá está una vieja colgada de un diente, llamando toda su gente (ha campana)

11

8

Abillejo, abillejo, cara de indio viejo (El Quirquincho)

12

Es una red bien tejida, cuyos nudos no se ven y que dura toda la vida, a esta red de pescar, unos llaman por salir y otros por entrar (matrimonio)

13

Es chiquita como un ratón y guarda la cara como un león (La llave)

14

Blanca neri, Blanca neri y hasta el rey de España se encantó de mí (La leche)

15

Es un animalito de barba atravesada, que vá haciendo concavidades por debajo de la pelada (La sigcacha)

16

Es una cajita cerrada, ocultando su interés, no es caja de guardar ropa adivina si podés. (La nuez)

17

Soy la redondez del mundo, que sin mí no hay Dios, Papas y Cardenales sí, pero Pontífices no. (La letra O)

18

Soy tan grande como el mundo, que con todo no me ves; sécate en ancho y profundo, todo de cabeza a pies (El aire)

19

Un león coronado, de mil colores vestido, que estando en el seno de su madre, lo comió a su padre vivo (El sacerdote en la Iglesia)

- 20 -

Geno una mulita cargada, que entra a una quebrada y sale sin nada (La cuchara)